

# ¿Qué es NYSCB?

La Comisión para Ciegos del Estado de Nueva York (NYSCB, por sus siglas en inglés) trabaja con adultos legalmente ciegos de 55 años de edad o más que quieren conservar o recuperar sus empleos o quieren aprender habilidades que les ayude a llevar una vida con la mayor independencia posible en sus hogares y comunidades.



## Servicios para adultos mayores

Muchos adultos mayores están optando por aplazar su jubilación o por volver a la fuerza laboral después de la jubilación. Aquellas personas legalmente ciegas tienen derecho a los servicios que se ofrecen a través de NYSCB.

### Los servicios pueden incluir:

- Exámenes y ayudas para personas con visión baja
- Capacitación para navegar y viajar
- Capacitación en administración del hogar y asuntos personales
- Capacitación en preparación laboral
- Conexión con recursos comunitarios
- Servicios para ayudarlo a conservar su empleo actual
- Ayuda para buscar empleo

Muchos de estos servicios también se ofrecen a personas de más de 55 años que sólo desean aprender habilidades y técnicas para vivir bien con la pérdida de la visión. Estos servicios se prestan a través de nuestros socios comunitarios.

**NYSCB**  
visionloss.ny.gov

**Para obtener información sobre los servicios, llame al: 1-866-871-3000**

O

**Visite nuestro sitio web: visionloss.ny.gov**

NYSCB es parte de la Oficina de Servicios para Niños y Familias del Estado de Nueva York.



**Oficina de Servicios para Niños y Familias**

De acuerdo con la Ley de Estadounidenses con Discapacidades, la Oficina de Servicios para Niños y Familias del Estado de Nueva York hará disponible este material en un formato apropiado cuando se solicite.

**PUB. 5149A-S (10/2018)**



**Commission for the Blind**

**GUÍA DE SERVICIOS**



**PARA ADULTOS MAYORES CIEGOS**

**seeing possibilities**

**vive • trabaja • crece**



## ¿Quiénes cumplen los requisitos?

Todos los habitantes del estado de Nueva York que sean legalmente ciegos podrán acceder a los servicios que presta NYSCB.

### La ceguera legal se define como:

- Una agudeza visual de 20/200 o menos en el ojo de mayor visión con la mejor corrección o
- Un campo visual limitado de 20 grados o menos en el ojo de mejor visión.

Si usted está trabajando y tiene una deficiencia visual grave, pero no es legalmente ciego, puede tener derecho a los servicios de “Job Save”.

Llame a NYSCB al 1-866-871-3000 o visite nuestro sitio web [visionloss.ny.gov](http://visionloss.ny.gov) para obtener más información.

## Programas

### Programa de empleo

NYSCB puede ayudarle a obtener un empleo, iniciar su propio negocio o administrar un negocio mediante su programa de emprendimiento. Un asesor en rehabilitación vocacional le ayudará a elaborar un plan y recibir la capacitación que necesita para lograr su objetivo laboral.

### Programa “Job Save”

Si tiene dificultad en su empleo o negocio actual, un consejero vocacional puede asesorarlo sobre cómo hablar con su empleador de la pérdida de su visión y puede coordinar servicios visuales y laborales que le pueden servir para seguir trabajando de manera productiva en su campo seleccionado.

### Programa de vida independiente

Si usted es un adulto o persona de la tercera edad y desea vivir con la mayor independencia posible, pero no está interesado en un empleo, NYSCB tiene programas para enseñarle las habilidades para mantener su hogar, viajar con seguridad y mantener contacto con sus familiares y vecinos.

## Dónde presentar su solicitud

Si desea más información sobre los programas y servicios que ofrece NYSCB, llame a la oficina regional más cercana.

### Albany

40 N. Pearl St., 10th Fl., Ste. D  
Albany, NY 12243  
(518) 473-1675

### Dirección de correspondencia

52 Washington St.  
Rensselaer, NY 12144

### Búfalo

295 Main St., Rm. 590  
Buffalo, NY 14203  
(716) 847-3516

### Harlem

163 West 125th St., Rm. 209  
New York, NY 10027  
(212) 961-4440

### Garden City

711 Stewart Avenue  
Garden City, NY 11530  
(516) 564-4311

### Ciudad de Nueva York

80 Maiden Lane, 4th Fl.  
New York, NY 10038  
(212) 825-5710

### Rochester

259 Monroe Ave., Rm. 303  
Rochester, NY 14607  
(585) 238-8110

### Syracuse

100 S. Salina St., Ste. 105  
Syracuse, NY 13202  
(315) 423-5417

### White Plains

445 Hamilton Ave., Rm. 503  
White Plains, NY 10601  
(914) 993-5370

Para obtener información,  
también puede llamar a  
nuestro número gratuito:  
**1-866-871-3000**



Visite nuestro sitio web:  
[visionloss.ny.gov](http://visionloss.ny.gov)

